Referencias

1. Breinbauer H, Vásquez H, Mayans S, Guerra C, Milán T. Validación en Chile de la Escala de Sobrecarga del Cuidador de Zarit en sus versiones original y abreviada. *Rev Med Chile* 2009; 137: 657-65.
2. Regueiro AA, Pérez-Vásquez A, Gómara S, Ferreriro M. Escala de Zarit reducida para la sobrecarga del cuidador en atención primaria. *Aten Primaria* 2007; 39: 185-8.
3. Zarit SH, Reeve KE, Bach-Peterson J. Relatives of the impaired elderly: correlates of feelings of burden. *Gerontologist* 1980; 20: 649-55.
4. Smith GT, McCarthy DM, Anderson KG. On the sins of short-form development. *Psychol Assess* 2000; 12: 102-111.
5. Levy P. The correction for spurious correlation in the evaluation of short-form tests. *J Clin Psychol* 1967; 23: 84-6.
6. Caqueo-Úrizar A, Gutiérrez-Maldonado J, Ferrer-García M, Darrigrande-Molina P. Sobrecarga en cuidadores aymaras de pacientes con esquizofrenia. *Revista de Psiquiatría y Salud Mental* 2012; 5: 191-6.

Correspondencia a:
César Merino Soto
Calle Filiberto Romero 430, Chorrillos-Lima 09, Perú.
E-mail: sikayax@yahoo.com.ar

Validación en Chile de la escala de sobrecarga del cuidador de Zarit en sus versiones original y abreviada: Réplica a corrección

Response to letter: original and abbreviated Zarit caregiver burden scales validation in Chile

Sr. Editor:

En nombre del equipo investigador queremos extender nuestros agradecimientos a César Merino Soto y coautora. Sus comentarios sobre nuestro trabajo acerca de la validación de las formas completa y abreviada de la *Encuesta de Sobrecarga de Zarit*, nos parecen por completo atinentes ya que han permitido aumentar la solidez del conocimiento en este ámbito. En su momento, no consideramos esta problemática dentro del análisis y nos alegra esta contribución, que sin duda enriquece la información previamente publicada.

Efectivamente, no publicamos en el reporte original los datos necesarios para realizar la corrección sugerida, lo que nos disponemos a enmendar, siguiendo la nomenclatura propuesta:

$r_{tb}=0,92$ (correlación entre forma abreviada y completa sin corrección); $\sigma_f=16,62$ (desviación estándar de la versión completa); $r_{xx}=0,84$ (confiabilidad por consistencia interna de la forma

abreviada); y $\sigma_b=7,41$ (desviación estándar de la forma abreviada).

Con estos datos es posible calcular entonces la correlación corregida entre forma abreviada y total^{1,2}, lo que da un resultado de $r'_{tb} = 0,85$.

Aunque este valor disminuye de 0,92 a 0,85 luego de la corrección propuesta, dicha correlación sigue siendo bastante alta.

Frente a este resultado creemos que la validez de la versión abreviada de la *Encuesta de Sobrecarga de Zarit* sigue siendo adecuada y puede seguir siendo usada en los contextos que requieran de una medición más acotada en el tiempo.

*Hayo Breinbauer K.
Otorrinolaringólogo de la Pontificia
Universidad Católica de Chile*

Referencias

1. Smith GT, McCarthy DM, Anderson KG. On the sins of short-form development. *Psychol Assess* 2000; 12: 102-11.
2. Levy P. The correction for spurious correlation in the evaluation of short-form tests. *J Clin Psychol* 1967; 23: 84-6.